

AFTERPLAY

de Brian Friel

EDA NAGAYAMA – Sonia Serebriakova

LAERTE MELLO – Andrei Prozorov

EDSON KUMASAKA – Fotografia, câmera, edição e finalização

ALEXANDRE SIMÃO – Técnico de iluminação

GIOVANNI D'ANGELO – Assistente de iluminação

ERIC VASCONCELOS – Áudio

EDA NAGAYAMA – Tradução

Realização

Cátedra W.B. Yeats de Estudos Irlandeses

Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas/Universidade de São Paulo

Vídeo produzido para o *XVI Simpósio de Estudos Irlandeses na América do Sul – The Irish Independence: A hundred years of perspectives and the effects of new policies (21-25 de setembro)*.

Licença para tradução e realização de leitura filmada concedida por The Agency (London) Limited, 24 Pottery Lane, Holland Park, London, UK, W11 4LZ, info@theagency.co.uk.

Apoio

Embaixada da Irlanda no Brasil

Consulado da Irlanda em São Paulo

Agradecimentos

Exmo. Embaixador da Irlanda no Brasil Sr. Seán Hoy

Exmo. Cônsul Geral da Irlanda em São Paulo Sr. Eoin Bennis

Valdir Rivaben e Marcus Vinicius Moreno - Oficina Cultural Oswald de Andrade, Poiesis -

Instituto de Apoio à Cultura, à Língua e à Literatura

Fundação de Apoio à Universidade de São Paulo (FUSP)

São Paulo, Setembro 2021.